

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY JULY 5, 2016**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY JUNE 30, 2016.

PRESENTS: Councillors C. Homan and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors J. Beaumont, P. Bissonnette, C. Cousineau, J-P. Grenier, A. Iermieri, and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

At the beginning of the meeting, Mayor Morris Trudeau reads a declaration, concerning the following subjects:

- *Resumption of the webcast as of the month of September 2016;*
- *Update of the file concerning the contamination of PCB of the building located at 86-88 Boulevard Hymus and that the government of Quebec, by means of the "MDDELCC", has initiated the stage of decontamination of this property, as well as the characterization of the adjacent properties;*

2016-339 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- The subjects mentioned at items 10.06, 10.08 and 10.11 are postponed to a next meeting, within six months thereof;
- Addition of an item under "varia" concerning the approval of the selection criteria for the supply of professional services for the update of the building intervention plan;
- Addition of an item under "varia" concerning the approval of the selection criteria for the supply of professional services for the supply, installation and removal of Christmas decorations.

2016-340 **PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-28-PD1**

To hold a public consultation meeting with respect to the undermentioned draft by-law:

PC-2775-28-PD1 – By-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to parking areas in zones Rc13 and Rc18;

The Mayor asks the City Clerk to clarify the nature and the purpose of this draft by-law, and the consequences of its adoption;

The Mayor asks if persons or organizations wish to address council on this item;

No questions or comments are addressed to council;

The City Clerk specifies that the draft by-law is not subject to the approval by referendum process.

2016-344 ADOPTION – BY-LAW AMENDING NUISANCES BY-LAW PC-1495 WITH RESPECT TO NOISE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Nuisances By-law 1495 with respect to noise, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 15-143-6769.

2016-345 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO PARKING AREAS IN ZONES RC13 AND RC178

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to parking areas in zones Rc13 and Rc18, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-613-8419.

2016-346 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW PC-2788 WITH RESPECT TO THE VALIDITY CONDITIONS ATTACHED TO PERMITS

Councillor Smith gives notice that a by-law amending Permits and Certificates By-law PC-2788 with respect to the validity conditions attached to permits will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-347 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 SO AS TO ALLOW A WOOD CONSTRUCTION AT 1 CREWE AVENUE (KINSMEN PARK CHALET)

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending Construction By-law PC-2786 so as to allow a wood construction at 1 Crewe Avenue (Kinsmen Park Chalet) will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-348 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 SO AS TO SPECIFY THE CONCEPT OF “RESIDENTIAL COMPLEX” AND SO AS TO PROVIDE THAT IT IS AUTHORIZED IN ZONE RF4 (GENDRON AVENUE)

Councillor Grenier gives notice that a by-law amending Zoning By-law PC-2775 so as to specify the concept of “residential complex” and so as to provide that it is authorized in zone Rf4 (Gendron Avenue) will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-349 NOTICE OF MOTION – BY-LAW CONCERNING WOOD BURNING STOVES AND OTHER SOLID FUEL BURNING APPLIANCES

The subject related to a notice of motion concerning wood burning stoves and other solid fuel burning appliances is postponed to a subsequent meeting, for a period of six months.

2016-350 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW PC-2788 AS REGARDS ADDITIONNAL USES AUTHORIZED UNDER CONDITIONAL USES BY-LAW

Councillor Beaumont gives notice that a by-law amending Permits and Certificates By-law PC-2788 as regards additional uses authorized under Conditional uses By-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-351 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 REGARDING WOOD BURNING STOVES AND OTHER SOLID FUEL BURNING APPLIANCES

The subject related to a notice of motion for a by-law amending Construction By-law PC-2786 regarding wood burning stoves and other solid fuel burning appliances is postponed to a subsequent meeting, for a period of six months.

2016-352 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 AS REGARDS TO ADDITIONAL USES IN SINGLE FAMILY DETACHED HOMES

Councillor Homan gives notice that a by-law amending Conditional uses By-law PC-2791 as regards to additional uses in single family detached homes will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-353 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 SO AS TO ALLOW A WOOD CONSTRUCTION AT 1 CREWE AVENUE (KINSMEN PARK CHALET)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
TO adopt a first draft by-law amending Construction By-law PC-2786 so as to allow a wood construction at 1 Crewe Avenue (Kinsmen Park Chalet), following the version attached to decision making file 16-611-8534.

2016-354 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 REGARDING WOOD BURNING STOVES AND OTHER SOLID FUEL BURNING APPLIANCES

The subject related to a notice of motion for a by-law amending Construction By-law PC-2786 regarding wood burning stoves and other solid fuel burning appliances is postponed to a subsequent meeting, for a period of six months.

2016-355 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 AS REGARDS TO ADDITIONAL USES IN SINGLE FAMILY DETACHED HOMES

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO adopt a first draft by-law amending Conditional uses By-law PC-2791 as regards to additional uses in single family detached homes, following the version attached to decision making file 16-611-8526.

2016-356 ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW FOR THE BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 SO AS TO SPECIFY THE CONCEPT OF “RESIDENTIAL COMPLEX” AND SO AS TO PROVIDE THAT IT IS AUTHORIZED IN ZONE RF4 (GENDRON AVENUE)

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO adopt a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 so as to specify the concept of “residential complex” and so as to provide that it is authorized in Zone Rf4 (Gendron Avenue), following the version attached to the decision making file.

2016-357 FILING – MINUTES OF CORRECTION OF BY-LAW PC-2827 RESPECTING THE OCCUPATION OF PUBLIC DOMAIN BY “DÉVELOPPEMENT SOTRAMONT POINTE-CLAIRE INC.” SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF SEMI INGROUND TRUCK CRANE CONTAINERS INTENDED FOR THE COLLECTION OF RESIDUAL MATTERS OF “CAMION-GRUE” TYPE

The City Clerk files the minutes of correction of By-law PC-2827 respecting the occupation of public domain by “Développement Sotramont Pointe-Claire Inc.” so as to allow the installation of semi inground truck crane containers intended for the collection of residual matters of “camion-grue” type, this correction bringing a modification of clarification of the English version of this by-law and members of Council take note.

2016-358 APPROVAL – SPAIP – 354 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 354 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 16, 2016:

- Window design;
- Documents 2016-05-16;
- Canexel;
- Mirabel windows;
- Unic metal;
- Samples or equivalents:
 - Facing material: Cladding - Canexel – Mist grey;
 - Architectural details and borders: Paint existing in white;
 - Windows: Aluminum – Gentek - Slate;
 - Entrance door: Repair, paint/sand existing – Slate, black or wood;
 - Railing and columns: Paint existing in grey;
 - Roof: Metal – Charcoal or Regent Grey;

the whole, pertaining to exterior renovations at 354 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-359 APPROVAL – SPAIP – 301-305 BRUNSWICK BOULEVARD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 301-305 Brunswick Boulevard, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 28, 2016:

- Revised plans;
- Samples or equivalents:
 - Facing material;
 - Acrylic – Unifix – Sico 6199-21 (pale grey) and 6208-63 (dark grey);
 - Masonry (stone) – Techo-block: La Rochelle block - Charcoal;
 - Corrugated metal – Medium grey;
 - Soffits and fascia: Prepainted steel size 24 – Sico 6199-21 (Changes of the wind) and Sico 6208-63 (dark grey);
 - Windows: Aluminium and thermal glass – Curtain-wall Kawner 1600 Series – Clear anodized;
 - Entrance door: Aluminium and thermal glass – Curtain-wall Kawner 1600 Series – Clear anodized;
 - Doors: Steel – Color harmonized to adjacent wall;
 - Roof: Elastomeric membrane;

the whole, pertaining to the construction of a commercial building at 301-305 Brunswick Boulevard, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, provided that:

The owner confirms in writing the location where the deliveries will be received;

The aluminum coating and the acrylic panels on the upper parts of the building continue on the other elevations (rear and lateral);

The applicant confirms in writing that any waste from future occupants will be placed in the waste containers to the north side of the existing building;

To refuse, however, to approve this part of the plan received at the Planning Department on July 5, 2016, identified as Plan No. SK-3 dated December 21, 2015 regarding the landscaping shown;

To inform the applicant that the proposed landscaping will have to be revised in order to meet the criteria and objectives of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$10,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-360

APPROVAL – SPAIP – 1 CREWE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 1 Crewe Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
TO approve the following documents received at the Planning Department
on May 2, 2016:

- Plans;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials;
 - Concrete – White Lexa Permacon;
 - Architectural Blocks – Colby shouldice – Charcoal;
 - Perforated panels – Trespa Meteon ext – Corroded green;
 - Wood – Torresco – Translucent and peuplier yellow;
 - Windows: Curtain-wall – Various sizes - Black;
 - Roof: Monoangle – Membrane - White;

Received on May 27, 2016 by Charline Hébert, f. Eng., Technical Agent –
Parks and Horticulture:

- Elevation of trees;

the whole, pertaining to the demolition of the existing chalet and the
construction of a new pool at 1 Crewe Avenue – Kinsmen Chalet, as these
documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site
Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2016-361 APPROVAL – SPAIP – 6 DE LOURDES AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme
By-law PC-2787, to which is subject the property located at
6 de Lourdes Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of
authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans
be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the
approval of the undermentioned site planning and architectural integration
plans at its meeting held on May 30, 2016.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
TO approve the following documents received at the Planning Department
on April 28, 2016:

- Proposed new façades;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials: Stucco and paint – Dryvit – Drifting Dune (light
beige);
 - Architectural details and borders: Metal – Vanilla Bean (brown);

the whole, pertaining to exterior renovations at 6 de Lourdes Avenue, as
these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in
the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787,
applicable to buildings of heritage interest and older areas of Pointe-Claire;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in
the approved plans, within a period of twelve months following the date of
the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of
the permit, a financial guarantee in the amount of \$4,000, to the Planning
Department, in order to ensure that the works be executed in accordance
with the approved plans and within the prescribed period.

2016-362 APPROVAL – SPAIP – 136 DUKE-OF-KENT AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 136 Duke-of-Kent Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 6 and May 9, 2016:

- East elevation;
- North elevation;
- West elevation;
- South elevation;
- Right finish;
- Right facade finish;
- Left facade finish;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials: Facing and wood shingles – Maibec – Patina 316 (pastel green) and Sycamore 003 (green);
 - Architectural details and borders: Wood – Maibec – White;
 - Soffits and fascia: Aluminium – White;
 - Windows: Hybrid PVC and aluminium – Verdun Nordic - White;
 - Doors: Patio door – Novatech R550 - White;
 - Roof: Existing asphalt shingles – Sandrif/Woodrift (brown/grey);

the whole, pertaining to exterior renovations at 136 Duke-of-Kent Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$2,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-363 APPROVAL – SPAIP – 102 PARKDALE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 102 Parkdale Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 20, 2016:

- Plans 1-2;
- Plans 2-2;
- Samples or equivalents:
 - Soffits and fascia: White aluminium;
 - Architectural details and borders: White aluminium;
 - Columns: White treated wood;
 - Porch flooring and stairs: Grey cement;
 - Roof: Asphalt shingles – IKO – Charcoal Slate color;

the whole, pertaining to the construction of a porch at 102 Parkdale Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$1,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-364

APPROVAL – SPAIP – 15 PLACE DE LA TRIADE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 15 place de la Triade Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on May 15 and May 18, 2016:

- Landscaping plan;
- Plans 2016-04-15;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials: Premade concrete slabs - Beige;
 - Masonry – Beige;
 - Stucco – Beige and grey;
 - Architectural details and borders: Premade concrete slabs - Beige;
 - Masonry – Beige;
 - Stucco – Beige and grey;
 - Windows: Aluminium – Grey;
 - Entrance door: Aluminium and pane – Grey;
 - Garage door: Steel – Grey;
 - Doors: Aluminium and steel – Grey;
 - Roof: Zinc and white membrane – Grey;

the whole, pertaining to the construction of an extension of a multifamily residential building at 15 place de la Triade Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$300,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-365 APPROVAL – SPAIP – 116 WINDCREST AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 116 Windcrest Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 30, 2016.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on May 13, 2016:

- Plans 1 of 2;
- Plans 2 of 2;
- Samples or equivalents:
 - Soffits and Fascia: White aluminium;
 - Architectural details and borders: White aluminium;
 - Columns: White treated wood;
 - Veranda flooring: Brown treated wood;
 - Roof: Asphalt shingles – IKO – Slate charcoal color;

the whole, pertaining to the construction of a veranda at 116 Windcrest Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$500, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-366 APPROVAL – MINOR EXEMPTION – 304 SAINT-LOUIS AVENUE

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO grant a minor exemption in favor of the property located at 304 Saint-Louis Avenue to permit the construction of a shed with a side and rear setback of 0.6m (2') rather than the minimum required side and rear setback of 1m (3.3').

2016-367 APPROVAL - MINOR EXEMPTION – 4 VAL-SOLEIL AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO grant a minor exemption in favor of the property located at 4 Val-Soleil Avenue to the reduction of the front setback to 6.68m (21.92') rather than the minimum required front setback of 7.5m (24.6').

Mr. Brent Cowan, a Pointe-Claire citizen, mentions that there are similar problems on Victoria Avenue, as well as on Cartier Avenue, which result from the cadastral reform that has been undertaken in the last few years.

2016-368 GRANT – JUVENILE DIABETES RESEARCH FOUNDATION

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a financial support in the amount of \$300 to Juvenile Diabetes Research Foundation, within the framework of the September 30, 2016 event “JDRF Revolution Ride to defeat diabetes”;

TO charge the expense to Budget Account 02-193-00-989, the whole as indicated on Certificate No. 16-8501 issued by the Treasurer on June 15, 2016.

2016-369 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF MAY 20, 2016 TO JUNE 16, 2016 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF MAY 20, 2016 TO JUNE 15, 2016

The list of budget amendments for the period of May 20, 2016 to June 16, 2016, and the register of cheques for the period of May 20, 2016 to June 15, 2016 are filed and members of Council take note.

2016-370 DESIGNATION – PRO-MAYOR

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Homan, and unanimously TO appoint Councillor Jean-Pierre Grenier as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Morris Trudeau at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of August, September and October 2016.

2016-371 AUTHORIZATION – MANAGEMENT OF FINANCIAL SURPLUS FOR 2015

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO authorize Mrs. Marie-Josée Boissonneault, Administrative Services Director and Treasurer, to proceed with the assignment of the surplus generated during the financial year of 2015, as following:

1. Assignment – reserve for preservation of the life of buildings - \$2,000,000;
2. Assignment – reserve for pension plan: \$1,483,000;
3. Assignment for the anticipated reimbursement of the debt (50% of the 2015 surplus after buildings and pension plan reserves): \$4,060,100;
4. A balance of 25% of the surplus, being \$2,030,000, will be available for specific projects;
5. A balance of 25% of the surplus, being \$2,030,000, will be available for unforeseen events.

2016-372 AWARDING OF A CONTRACT – RESURFACING OF DONEGANI AVENUE BETWEEN TERRA COTTA AND WINDMILL AVENUES AND FOR THE CONSTRUCTION OF THE CYCLING PATH ON DONEGANI AVENUE BETWEEN WINDMILL AVENUE AND POINTE-CLAIRE TRAIN STATION

RESOLVED: It is moved by Councillor Smith, Seconded by Councillor Homan, and unanimously TO award a contract for the resurfacing of Donegani Avenue between Terra Cotta and Windmill Avenues and for the construction of the cycling path on Donegani Avenue between Windmill Avenue and the Pointe-Claire train station, to “Meloche Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$1,496,891.09, taxes included, in conformity to tender documents GP160020;

TO charge this expense to Budget Account 22-415-02-820, as indicated on Certificate No. 16-8460 issued by the Treasurer on June 20, 2016.

2016-373 AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION OF THE TERRA COTTA PARK FOOTBRIDGE

RESOLVED: It is moved by Councillor Iermieri, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO award a contract for the reconstruction of the Terra Cotta Park footbridge, to “Cusson-Morin Construction Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$91,555.10, taxes included, in conformity to tender documents GP160028;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-415-42-821 and 22-415-12-821, as indicated on Certificate No. 16-8466 issued by the Treasurer on June 21, 2016.

2016-374 AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION OF MUNICIPAL SERVICES FOR HOUSES ON BELMONT AND GLANLYNN AVENUES

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the reconstruction of municipal services for houses located on 150 to 178 Belmont Avenue, as well as, 2, 8, 9 to 19 and 10 to 34 Glanlynn Avenue, to “Construction Jacques Théorêt Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$633,885.47, taxes included, in conformity to tender documents GP160022;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-416-22-834 and 03-920-14-011, as indicated on Certificate No.16-8468 issued by the Treasurer on June 21, 2016.

2016-375 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF PREASSEMBLED WASTE BINS FOR THE INTERIOR OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE PUBLIC SPACES

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and delivery of preassembled recyclable, compostable and waste bins for the interior of the City of Pointe-Claire public spaces, to “Corporation Norme Internationale Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$80,723.95, taxes included, in conformity to tender documents PT160010;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-657, as indicated on Certificate No.16-8486 issued by the Treasurer on June 21, 2016.

2016-376 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF DELMAR AVENUE BETWEEN THE TRANSCANADA HIGHWAY SOUTH SERVICE ROAD AND BRAEBROOK AVENUE

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the repair of Delmar Avenue between the Transcanada Highway South Service Road and Braebrook Avenue, to “Roxboro Excavation Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$2,142,178.20, taxes included, in conformity to tender documents GP160021;

TO charge this expense from the funds available in accordance with the loan authorized under By-law PC-2837 (Budget Account 22-416-12-837).

2016-377 AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION OF THE FENCE ON SAINT-JEAN BOULEVARD, BETWEEN CHAUCER AND CARDIFF AVENUES

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the reconstruction of the fence on Saint-Jean Boulevard, on the East side, between Chaucer and Cardiff Avenues, to “Les Entreprises de construction Ventec Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$157,044.35, taxes included, in conformity to tender documents GP160035;

TO indicate that the awarding of the contract is conditional to the approval of Loan By-law PC-2842 by the “ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire” and to its subsequent coming into force;

TO charge this expense directly to the funds available, following the approval of the aforementioned by-law by the “ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire”.

- 2016-382** APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES IN ORDER TO DESIGN A SPLASH PAD
- It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
- RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders, to be launched for the supply of professional services in order to design a splash pad, as the aforementioned criteria are mentioned and following the weighting indicated for each of them, in the “Description” section of decision making file 16-318-8453;
- TO appropriate, for this purpose, an amount of \$60,000, from the reserve pertaining to the repair and the reconstruction of sports facilities, as indicated under Budget Account 03-920-12-044.
- 2016-383** AUTHORIZATION – LAUNCHING OF A PUBLIC CALL FOR TENDERS BY WEIGHTING SYSTEM FOR THE AWARDING OF A CONTRACT CONCERNING THE COLLECTION OF DOMESTIC WASTE, COMPOSTABLE WASTE, RECYCABLE MATTER AND FOR THE MAINTENANCE OF THE BINS
- It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
- RESOLVED: To authorize the use of a weighting system and evaluation of tenders, by virtue of which, each obtains a number of points based on the price, as well as, the quality or quantity of services offered, on the experience and the financial capability of the supplier and other criteria mentioned in the "Description" section of the decision making file 16-470-8503;
- To consequently approve the selection criteria mentioned in the "Description" section of decision making file 16-470-8503.
- 2016-384** APPROVAL – DEED OF CESSION – TO INTERVENE BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND 169889 CANADA INC.
- It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
- RESOLVED: TO approve the deed of cession to intervene between the City of Pointe-Claire and 169889 Canada Inc. concerning lots 5 788 997 and 5 788 998;
- TO authorize the Mayor, or in his absence the Pro-mayor and the City Clerk, or in his absence the Assistant City Clerk, to sign the aforesaid deed of cession for and on behalf of the City of Pointe-Claire.
- 2016-385** FILING – LIST OF STAFF CHANGES BY DELEGATED DECISION FOR THE MONTH OF MAY 2016
- The list of staff changes by delegated decision for the month of May, 2016 as prepared by Mr. Vincent Proulx – Planner – Human Resources is filed and members of Council take note.
- 2016-386** APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR JULY 5TH, 2016
- It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
- RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for July 5th, 2016, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mrs. Marie-Josée Boissonneault, Administrative Services Director and Treasurer.

2016-387 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES –
UPDATE OF THE BUILDING INTERVENTION PLAN

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders, to be launched for the supply of professional services for the
update of the building intervention plan, as the aforementioned criteria are
mentioned and following the weighting indicated for each of them, in the
“Description” section of decision making file 16-318-8541.

2016-388 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR
THE PROJECT CONCERNING THE SUPPLY, INSTALLATION AND
REMOVAL OF CHRISTMAS DECORATIONS

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders, to be launched for the supply of professional services for the
project concerning the supply, installation and removal of Christmas
decorations, as the aforementioned criteria are mentioned and following the
weighting indicated for each of them, in the “Description” section of decision
making file 16-318-8543.

2016-389 CLOSURE

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 8:40 p.m.

Morris Trudeau, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk